

medical line



# ORLETT

ВЕРНЕТ РАДОСТЬ ДВИЖЕНИЯ

Зарегистрировано в Росздравнадзоре

Инструкция по применению  
ортопедических изделий

## ОРТЕЗ НА ЛОКТЕВОЙ СУСТАВ

# HES-304



[WWW.ORLETT.RU](http://WWW.ORLETT.RU)

## СВОЙСТВА МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Ортез Orlett на локтевой сустав с регулятором объема движения, арт. HES-304, позволяет регулировать объем движения в локтевом суставе с шагом в  $10^\circ$ , при ранней мобилизации при консервативном лечении травм и заболеваний локтевого сустава при поражениях, сопровождающихся ограничением локомоторной активности.

Ортез Orlett на локтевой сустав с регулятором объема движения, арт. HES-304, позволяет осуществлять иммобилизацию локтевого сустава под заданным углом.

Отпускается без рецепта.

## ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

- ранняя функциональная терапия при внутрисуставных переломах в локтевом суставе;
- состояние после эндопротезирования локтевого сустава;
- консервативное лечение вывихов локтевого сустава, переломов надмыщелков дистальной части плечевой кости без смещения;
- иммобилизация после артролиза локтевого сустава.

## РЕЖИМ И СРОКИ НОШЕНИЯ

Режим и сроки ношения ортеза назначает лечащий врач.

Изделие предназначено для многократного личного использования. Возможные последствия при использовании товара не по назначению не выявлены.

## ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- индивидуальная непереносимость материалов;
- гнойные заболевания и заболевания кожи в области применения ортеза.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Перед применением рекомендуется проконсультироваться со специалистом.

В случаях гнойных заболеваний и/или заболеваний кожи в области применения ортеза необходима консультация лечащего врача.

При возникновении какого-либо физического дискомфорта или раздражения следует немедленно проконсультироваться с врачом о возможности дальнейшего применения ортеза.

## ВНИМАНИЕ!

- необходимые углы сгибания-разгибания и диапазон движений выставляются под контролем лечащего врача;
- самостоятельное и бесконтрольное изменение установок шарниров пациентом недопустимо;
- при последующих надеваниях ортеза шины с шарнирами от манжет можно не отсоединять.

## КОНСТРУКЦИЯ

Ортез Orlett на локтевой сустав с регулятором объема движения, арт. HES-304, состоит из следующих элементов (цифры на рис. 1 соответствуют элементам конструкции):

1. Манжета на плечо.
2. Манжета на предплечье.
3. Четыре фиксирующих ремня с застежками-липучками велкро.
4. Две металлические шины с шарниром, регулирующим объем движений через  $10^\circ$ .
5. Ремень для удобства ношения ортеза.
6. Подушечки в области шарниров для комфортного прилегания к коже.

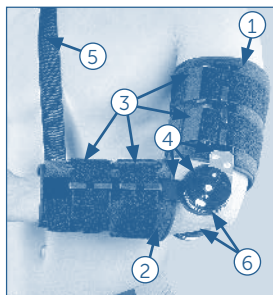


рис. 1

## ПОРЯДОК НАДЕВАНИЯ

1. Полностью разобрать ортез (отстегнуть ремни-фиксаторы с застежками-липучками велкро, шины с шарнирами).
2. Закрепить соответствующие манжеты сначала на предплечье, потом на плече.
3. Установить необходимый диапазон движения или выставить угол сгибания-разгибания на шарнирах (см. порядок установки необходимого диапазона движения).
4. Прикрепить шины с шарнирами к манжетам так, чтобы шины расположились по бокам руки, шарниры - в области надмыщелков плечевой кости.
5. Закрепить ортез ремнями-фиксаторами с застежками-липучками велкро.

## ВНИМАНИЕ!

Установки должны быть одинаковыми на обоих шарнирах.

## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ НЕОБХОДИМОГО ДИАПАЗОНА ДВИЖЕНИЯ ИЛИ УГЛА СГИБАНИЯ-РАЗГИБАНИЯ В ШАРНИРАХ

1. Открыть защитную крышку, сдвинув защелку «А» по направлению, указанному стрелкой.
2. С помощью двух запорных стержней установить требуемый угол фиксации или диапазон движений.
3. Закрыть защитную крышку до щелчка. Медиальный и латеральный шарниры должны иметь одинаковый угол фиксации или заданный диапазон движения.

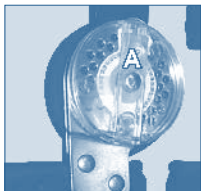


рис. 3



рис. 4



рис. 5

## ВНИМАНИЕ!

Необходимые углы сгибания-разгибания или диапазон движений выставляются под контролем лечащего врача!

Самостоятельное и бесконтрольное изменение установок шарнира пациентом недопустимо.

## ПРАВИЛА ПОДБОРА

Ортез Orlett на локтевой сустав с регулятором объёма движения, арт. HES-304, имеет универсальный размер, одевается как на правую, так и на левую руку.

## ПРАВИЛА УХОДА

Только ручная стирка. Машинную стирку не применять. Максимальная температура 40°C. Обращаться с осторожностью. Не применять хлорсодержащие средства. Глажение запрещено. Пропаривание и обработку паром не применять. Сухая чистка/химчистка запрещена. Удаление пятен растворителями запрещено. Не применять сушку в барабане. Сушить не отжимая, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.

Для изделий со съёмными или отстёгивающимися каркасами, шинами, рёбрами жёсткости или шарнирами: отсоединять данные съёмные элементы перед стиркой! После полного высыхания изделия следует вернуть их обратно.



## СОСТАВ

20% полиамид, 15% полиэстер, 15% полиуретан, 5% хлопок, 35% алюминий, 10% сталь.

## УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Ортез должен храниться при комнатной температуре, в сухом помещении, вдали от источников тепла, прямого солнечного света и пыли.

## **УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ**

Орtez утилизиpовать с бытовым мусором.

## **СРОК ГОДНОСТИ**

Срок годности не установлен.

Возможность использования ортеза дольше, чем предписано курсом лечения, должна быть согласована с врачом. Не допускается прекращение использования ортеза без согласования с лечащим врачом. Не допускается самостоятельное изменение конструкции ортеза. Не допускается эксплуатация поврежденного ортеза.

По окончании периода использования товар не представляет опасности для потребителя и подлежит утилизации.

## **КОМПЛЕКТНОСТЬ**

Ортопедическое изделие арт. HES-304, инструкция по применению.

## **ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК**

6 месяцев с момента продажи при соблюдении инструкции.

## **ГАРАНТИЙНЫМИ СЛУЧАЯМИ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ**

- механические повреждения (включая случайные);
- повреждения, вызванные использованием товара не по назначению;
- дефекты, возникшие как следствие нарушения инструкции по применению и правил ухода за изделием;
- несанкционированный ремонт или внесение изменений в конструкцию.

**К ВНЕШНЕМУ ВИДУ И ПОДБОРУ РАЗМЕРА  
ПРЕТЕНЗИЙ НЕ ИМЕЮ**

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_



Товар является медицинским изделием.

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2011/09549 от 26.06.2014 г. выдано Росздравнадзором, срок действия не ограничен.

Декларация о соответствии № РОСС DE.МЕ20.Д01699 (с 26.06.2014 г. по 15.04.2017 г.) выдана органом по сертификации «Сертиформ ВНИИНМАШ».

**Производитель:** Рехард Технолоджис ГмбХ, Германия, 10785, Берлин, Потсдамер штрассе, 92.

**Импортер:** ООО «Орто Медикл Групп», Россия, 143405, Московская область, г. Красногорск, Ильинское шоссе, д. 16, корп. 1.

**Претензии направлять:** Россия, 127220, Москва, а/я № 58, ООО «НИКАМЕД» представитель в России и СНГ, тел.: 8-800-33-33-112, e-mail: skk@nikamed.ru.

